

Vukovarska cesta 228  
31000 Osijek  
Hrvatska  
; mail : [info@exterim.hr](mailto:info@exterim.hr)  
tel: 031 201 888  
fax: 031 208 868

Distributer Poer uređaja za Hrvatsku.



INFORMACIJE

## Korisnički priručnik

Bežični sobni termostat

Model Br. :PTC10/PTR10



SKENIRAJ  
APLIKACIJU

Podrška za kontrolu vaše  
topline u svakom trenutku i  
na bilo kojem mjestu

<b>1. Pregled</b> .....	01
<b>2. Instalacija sustava</b> .....	02
2.1 Podešavanje i spajanje prijemnika .....	02
2.1.1 Podešavanje prijemnika .....	02
2.1.2 Spajanje prijemnika .....	03
2.2 Spajanje baterija i instalacija termostata .....	06
2.2.1 Umetanje baterija .....	06
2.2.2 Podešavanje termostata .....	06
2.3 Pregled sustava .....	07
2.3.1 RF Podešavanje signala .....	07
2.3.2 RF testiranje komunikacije .....	14
<b>3. Podešavanje termostata</b> .....	16
3.1 Podešavanje sata .....	16
3.2 Podešavanje programa .....	18
3.2.1 Predpodešavanje programa .....	18
3.2.2 Podešavanje programa .....	18
3.3 Prespojni način .....	21
3.4 Ručni način rada .....	22
3.5 Način rada u odsutnosti .....	23
3.6 EKO način rada .....	24
3.7 OFF način rada ( Protiv zamrzavanja) .....	25
3.8 Roditeljska zaštita .....	25
<b>4. Korisničke opcije</b> .....	26
<b>5. Tablica korisničkih opcija</b> .....	27
<b>6. Specifikacije proizvoda</b> .....	28
Bežični sobni termostat .....	28
Bežični prijemnik .....	29

## Bežični prijemnik

Radna temperatura	0 do 50 °C
Frekvencija za odašiljanje	868 MHz(433 MHz, PTR10-433), 2 way
Raspon komunikacije (otvoren prostor)	100 metara
Napajanje	2W
Izvor napajanja	100VAC~240VAC, 50Hz
Raspon prekidača	240VAC 50Hz, 5A resistive, 2A inductive
Tip prekidača	SPDT relay
Dimenzije(VxŠxD)	98.3x 98.3 x 31.3mm
IP klasa	IP30
Standard	CE
Masa	145g

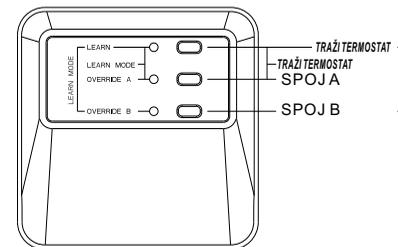
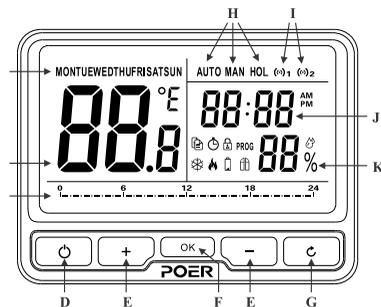
## Bežični sobni termostat

Radna temperatura	0 do 50
Način upravljanja	Sustav grijanja
Ekran	LCD s pozadinskim osvjetljenjem
Frekvencija za odašiljanje	868 MHz(433 MHz-PTC10-433), 2 way
Raspon komunikacije (otvoren prostor)	100 metara
Napajanje	2 x AA alkalne baterije
Trajanje baterije	Tipično 2 godine
Postavke raspona temperature	7°C to 32°C (0.5°C step)
Temperaturno odstupanje	+/-0.5°C
Interval mjerenja	svake minute
Temperatura zaštite od smrzavanja	7°C
Raspon vlage	10 to 90%RH
Odstupanje mjerača vlage	+/-5%RH
Pokaznik temperature	12 sati/24 sata
Dimenzije(VxŠxD)	117.2 x 87.2 x 26.6mm
IP klasa	IP30
Standard	CE
Masa	211g sa baterijom

- Ovaj bežični sobni termostat može se koristiti za kontrolu električnih i plinskih sustava grijanja ; isto tako može biti spojen na nisko-naponsku izmjeničnu struju.
- Sadrži bežični sobni termostat PTC10 i bežični prijemnik PTR10, dvije su komponente su povezane radiofrekvencijom. ( Ako vam je alat Wi-Fi termostat , sadrži odašiljač PTG10 koji povezuje termostat na internet mrežu)
- Navedeni termostat nudi mogućnost automatske kontrole temperature prostora a moguće ga je podesiti na tjednoj bazi rada. Po potrebi korisnika može se podesiti na poseban program rada za svaki dan u tjednu. Po svakome danu možete postaviti do 7 različitih programa rada za određeno vrijeme i temperaturu prostora koju želite.

## Kontrole i izgled zaslona

- A Dani u tjednu
- B Temperatura
- C Vrijeme dnevnog rada
- D EKO
- E + ili - tipka za podešavanje
- F Potvrdi
- G Povratak
- H Auto., Ručno, rad u odsutnosti
- I RF-Radio-frekvencija
- J Vrijeme
- K Vlaga u prostoru
- Kopiraj
- Roditeljska zaštita
- PROG Program postavljen
- Zaštita od zamrzavanja
- Grijanje
- Baterija prazna
- Otvori prozor
- Podesi datum i vrijeme



### 2.1 Postavljanje i spajanje prijemnika

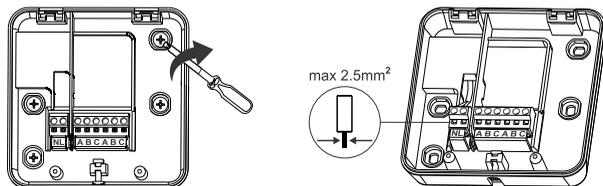
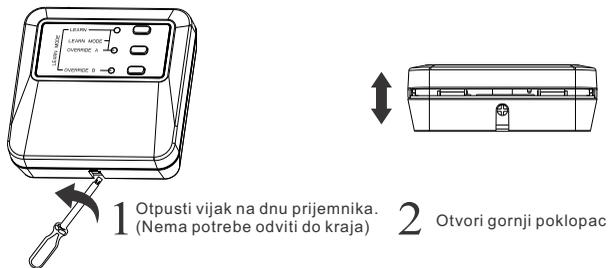
#### 2.1.1 Postavljanje prijemnika

Pregledajte sheme i slike spajanja kako bi ispravno instalirali i spojili prijemnik PTR10

**Naputak:1** Instalaciju i spajanje treba obaviti kvalificirana osoba.

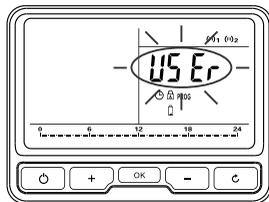
**Naputak:2** Prijemnik treba biti postavljen na odgovarajuću poziciju koja je ujedno pristupačna priključku glavnog i kontrolnog spoja i dopušta dobar prijam RF signala. Prijemnik treba 100 ~ 240 V AC primarnog napajanja za uporabu i treba biti spojen na odgovarajućih (5A max.).

**Naputak:3** Prijemnik treba biti postavljen na lokaciju na kojoj neće biti u doticaju s vodom, vlagom ili kondenzatom.

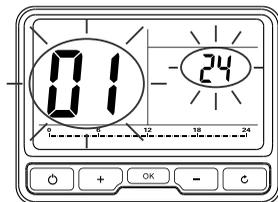


ID	Sadržaj opcije	Min.	Max.	Zadano
1	Postavi 12h ili 24h sat	12	24	24
2	Promijeni na drugi predprogramirani program	1	3	1
3	Promijeni on/off ljetno/ zimsko vrijeme	OFF	ON	ON
4	Promijeni temperaturni pomak °C	-5	5	0
5	Vratiti na tvorničke postavke	OFF	ON	OFF
6	Onesposobi "Off" funkciju	OFF	ON	OFF
7	Zaštita od smrzavanja	OFF	ON	ON
8	Predpostavljena najniža temperatura	7	32	7
9	Predpostavljena najviša temperatura	7	32	32
10	Predpostavljena EKO temperatura	7	32	9
11	Zaštita ventila (jedinica: min., ako ventil nije bio otvoren 24 sata, biti će automatski otvoren svakog dana u 10:00 prijepodne; 0 znači nema zaštite ventila.	0	5	0
12	Aktiviraj pametno upravljanje (aplikacijsko upravljanje)	OFF	ON	"OFF" ("ON" za Wi-Fi termostat)

1. Možete promijeniti korisničke opcije nakon ulaska u korisničke postavke pritiskom na tipku  kada **USER** treperi uspod izbornika.



2. U korisničkim opcijama "ID" je prikazan na temperaturnom području(lijeva strana ekrana), sadržaj opcije je prikazan na vremenskom području ( desna strana ekrana)

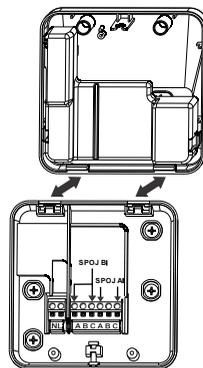


3. Opcija ID treperi ispod korisničkih opcija( pogledati korisničke opcije tablica ispod ), pritiskom  ili  tipke za pretraživanje opcija koje se mogu odabrati.

Odaberite željenu opciju ID pritiskom tipke ; zatim podesite korisničke opcije pritiskom  ili  i potvrdite je pritiskom .

4. Kako bi poništili postavku korisničke opcije, pritisnite tipku  kada sadržaj opcije zatreperi.

5. Za izlaz iz korisničkih postavki rada , pritisnite  kada opcijski ID treperi.



5 Zatvori gornji poklopac



6 Pritisni područje prikazano na slici, pričvrsti vijke nakon što ste sigurni da nema razmaka između gornjeg i donjeg poklopc, kao i dobro povezanih terminala.

### 2.1.2 Spajanje prijemnika

**Naputak:1** Postavi u skladu s propisanom shemom uređaja.

**Naputak:2** Spajanje treba raditi kvalificirana osoba.

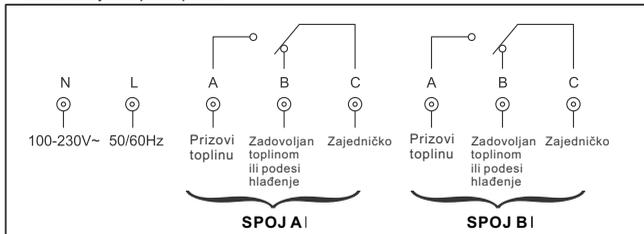
**Naputak:3** Promotri temperaturu prostora i trenutne granice(pogledati specifikaciju proizvoda)

**Naputak:4** Ove slike u sheme trebaju biti čitane zajedno s uputama proizvođača bojlera ili grijača

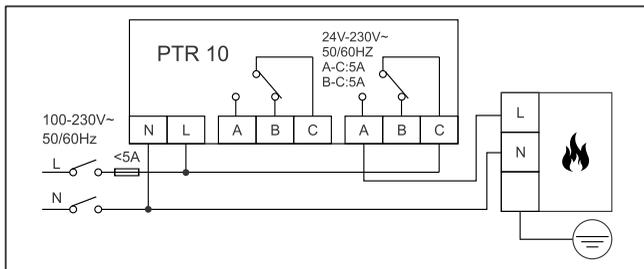
**Naputak:5** Ukoliko se spaja jedan uređaj, spaja se pod „SPOJ A“ i to na kontakte A i C .

**Naputak:6** Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za gubitak ili oštećenje koje proizlazi iz grešaka ili propusta koji su nehotično sadržani unutar sheme spajanja. To su predložne upute, a ne certificirane sheme spajanja.

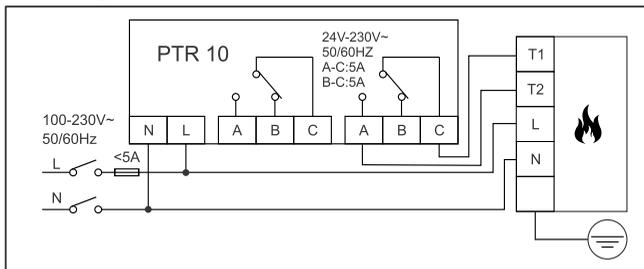
### Kontakti koji nisu pod naponom



### Cirko bojler(direktna kontrola)



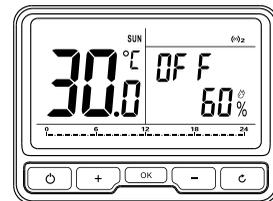
### Kombi bojler



### 3.7 "OFF" način rada(Protiv smrzavanja)

U OFF načinu rada u sobi je automatski upaljen način rada zaštite od smrzavanja osim ako izadete iz tog načina rada; po zadanim postavkama temperatura je 7 °C, možete promijeniti zadane postavke u korisničkim opcijama.

- 1 Pristupi OFF načinu rada držeći pritisnutu tipku



- 2 Izaći iz OFF načina rada pritiskom na tipku .

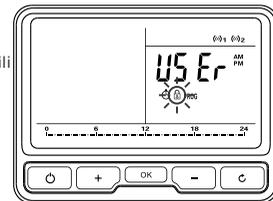
### 3.8 Roditeljska zaštita

Kako bi izbjegli dječije pogrešne naredbe , termostat ima dječiju zaštitu ; kada započne ovaj način rada, neće biti nikakve reakcije ako se nakratno klikne bilo koje dugme.

- 1 Držeći pritisnuto tipku kako bi pristupili izborniku odabiremo opciju tipkom ili , potvrđujemo pritiskom na tipku kako bi

postavili roditeljsku zaštitu kada ikona zatreperi.

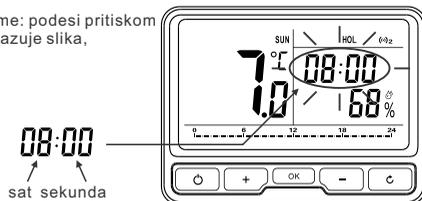
- 2 Izlazak iz dječijeg načina rada drugim pritiskom na tipku



## 3. Podešavanje termostata

24

Godišnji odmor početno vrijeme: podesi pritiskom tipke (+) ili (-) kako prikazuje slika, potvrdi pritiskom na OK.



Kada se postavi početni datum i vrijeme početka odsutnosti, datum i vrijeme povratka postave se na isti način.

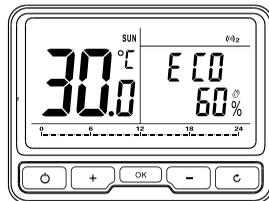
3 Način rada u odsutnosti će početi automatski kada dođe vrijeme početka odsutnosti u suprotnom nastavlja automatskim ("AUTO") načinom rada.

4 Kako bi poništili način rada u odsutnosti odmora nastavite pritiskati.

### 3.6 EKO način rada

To je kratica za brzi pristup načinu rada uštede energije, ali također i održavanje udobnosti. U "EKO" načinu rada, soba će biti održavana na predprogramiranoj temperaturi dok ne izađete iz tog načina rada. Po zadanim postavkama temperatura je 9 stupnjeva, možete promijeniti zadane postavke u korisničkim opcijama.

1 Pristupi EKO načinu rada pritiskom na  kao što je prikazano na slici.

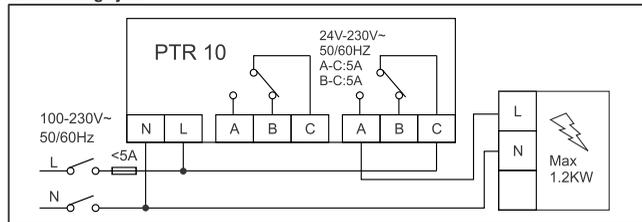


2 Izlaz iz EKO načina rada pritiskom na .

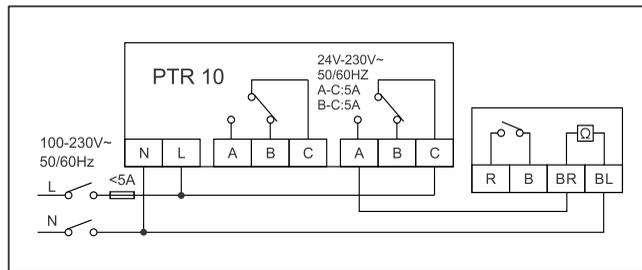
## 2. Instalacija sustava

05

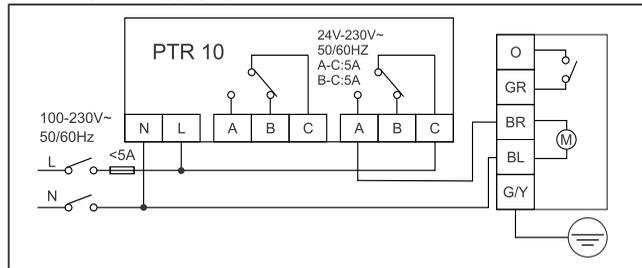
### Električni grijač



### Elektro-ventil



### Zona releja podnog grijanja



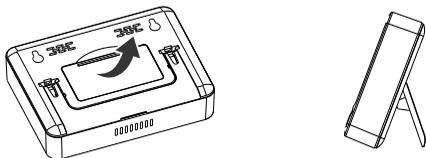
### 2.2 Postavljanje baterije i podešavanje termostata

#### 2.2.1 Postavljanje baterije



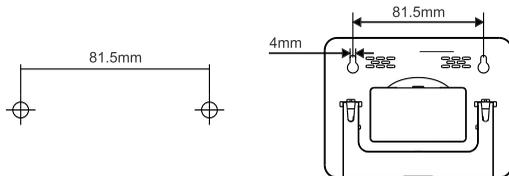
#### 2.2.2 Podešavanje termostata

Termostat može uspravno stajati ako se postavi stalak, treba samo postaviti stalak na bilo koju ravnu površinu kako bi primao RF signal (radio-frekvenciju).



Ako želite da stoji na zidu koristite predviđenu postavu

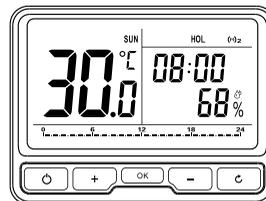
Probušite dvije rupe u zidu i dobro pritegnite vijke, osigurajte razmak od 81.5 mm između dvije rupe, zatim postavite poledinu termostata postavljajući je preko glava vijaka.



### 3.5 Način rada u odsutnosti

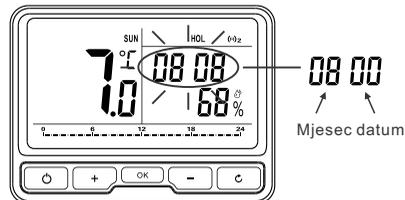
Napravi plan za razdoblje u odsutnosti, drži će podešenu sobnu temperaturu do datuma povratka s odmora. Zadana temperatura za godišnji odmor je 7 °C, možete promijeniti zadanu temperaturu u koriničkim postavkama.

- 1 Pristupi načinu rada u odsutnosti pritiskom na tipku  dok se **HOL** ne pojavi u gornjoj desnoj strani zaslona.



- 2 Postavite datum i vrijeme za početak godišnjeg odmora.

Datum početka odsutnosti podesi pritiskom na tipku  ili  kako je prikazano na slici potvrdi pritiskom na .

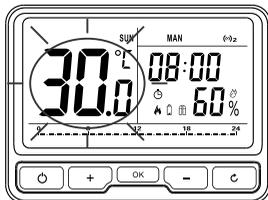


## 3. Podešavanje termostata

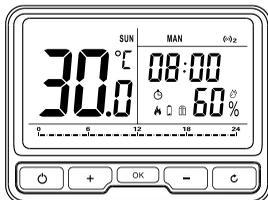
22

### 3.3 Ručni način rada za ručno podešavanje konstantne sobne temperature

- 1 Prebaci između automatskog ("AUTO") ili ručnog načina rada ("MAN") pritiskom na tipku  .
- 2 U ručnom načinu rada, **MAN** se pojavljuje u gornjem desnom kutu i temperatura treperi. Postavi kao što slijedi.



- 3 Podesi željenu temperaturu pritiskom  ili  , potvrdi nakon treptaja u trajanju od 7 sekundi ili pritiskom  , zatim nastavi prikazivati trenutnu temperaturu.



## 2. Instalacija sustava

07

### 2.3 Pregled sistema

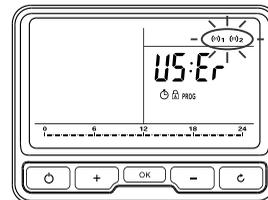
#### 2.3.1 RF Podešavanje signala

**i** Sobni termostat je tvornički povezan s prijemnikovim sustavom, unutar opreme PS15WKQ1020 prilikom dostavljanja. Moguće je direktno usmjeravanje na RF komunikacijski test, referirati se na 2.3.2

#### A. Uparivanje RF signala između sobnog termostata i prijemnika.

- 1 Priprema: termostati i prijemnik trebaju biti upaljeni I ispravno spojeni, osiguraj da udaljenost između termostata i prijemnika nije više od 5 metara.
- 2 Pokreni prijemnikov RF način uparivanja pritiskom tipke "LEARN" (Traži termostat) dok svjetlo ne zatreperi.
- 3 Pritisni OVERRIDE (prespoj) 1 ili 2 (treba odabrati prema postavljenom ožičenju na prijemniku) kako bi uparili termostat; kada leđica tipke OVERRIDE (prespoj) 1 ili 2 zabljesne , to znači prespajanje 1 ili 2 je spremno za uparivanje termostatom.
- 4 Termostat šalje naredbu za uparivanje s prijemnikom:

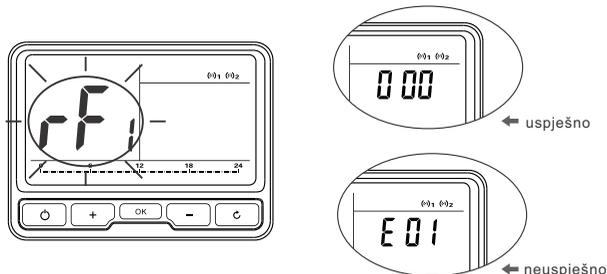
5 sekundi zadrži pritisnuto  kako bi pristupili izborniku, odabire se pritiskom na  ili  kada   bljeskaju , pritisni  kako bi pristupio sučelju RF uparivanja.



## 2. Instalacija sustava

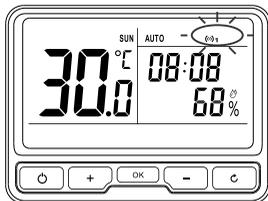
08

Kada **RF** i treperi na lijevoj strani zaslona, pritisni **OK** kako bi uparili s prijemnikom;  
Uspješno je upareno ako **0 00** treperi na desnoj strani zaslona, uparivanje je...



5 Izlazak iz uparivanja: Izlaz iz uparivanja pritisком LEARN tipke; povratak na termostatov početni zaslون ostvaruje se pritisком na tipku **C**.

6 Kada su termostat i prijemnik uspješno upareni, njihova RF komunikacija normalno započinje, **(RF) 1** ikona se pojavljuje u gornjem desnom kutu.



## 3. Podešavanje termostata

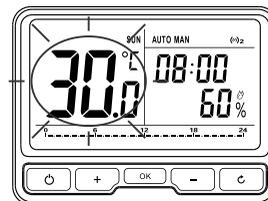
21

### 3.3 Prespajajući način kako bi promijenili temperaturu za kratak vremenski period u AUTO načinu rada

1 Unutar automatskog ("AUTO") načina rada, pristupi prespajajućem načinu rada pritisком **+** ili **-**

**AUTO MAN** se pojavljuje u gornjem desnom dijelu zaslona.

2 Podesite željenu temperaturu pritisком na tipke **+** ili **-**, potvrdite promjenu temperature nakon treptaja od 7 sekundi ili pritisком na tipku **OK**, zatim termostat nastavlja prikazivati trenutnu temperaturu.

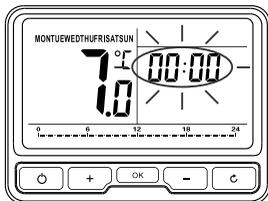


3 Izadi iz presnimavajućeg načina rada do iduće promjene u pohranjenom programu.

## 3. Podešavanje termostata

20

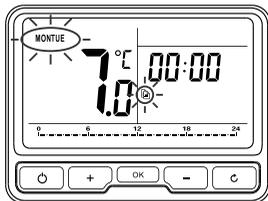
- 4 Treptaj digitalnog sata na termostatu, pritiskom na tipku  ili  za prvo podešavanje vremena kako je potrebno, pritiskom na  za potvrdu unosa.



- 5 Kad su temperatura i 1. postavljanje sata obavljene, opet temperatura treperi u temperaturnom području zaslona, tada ponavlja postavljanje iduće temperature i vremenskih perioda, kako pokazuje prethodni korak ( pogledaj od koraka 3)

- 6 Program se poništava pritiskom na tipku , konstantnim pritiskanjem se vraćate na početni izbornik.

- 6 Dugi pritisak  može kopirati trenutno postavljene dnevni program rada na drugi dan; odaberi željeni dan pritiskom na tipke  ili , dugim pritiskom na tipku  kako bi potvrdili kopiranje ("paste") .



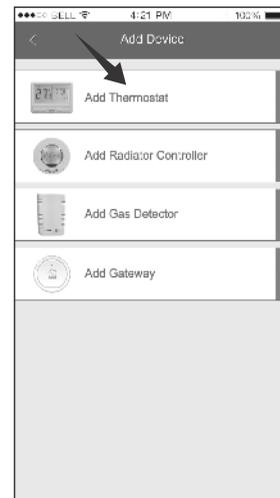
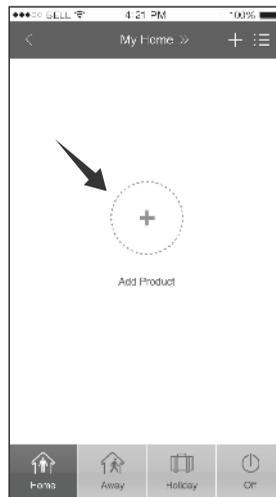
## 2. Instalacija sustava

09

RF signal uparen između sobnog termostata i adaptera ( samo na Wi-Fi termostatima).

### 1 Automatsko uparivanje termostata s mobilnom aplikacijom

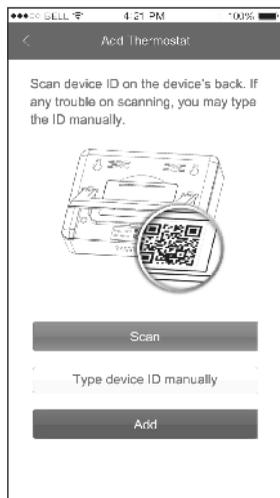
Otvori aplikaciju koja je već povezana sa adapterom (kako dodati adapter na aplikaciju , referiraj se na korisnički priručnik odašiljača za detalje), odaberi "Add termostat" (dodaj termostat) sa sučelja.



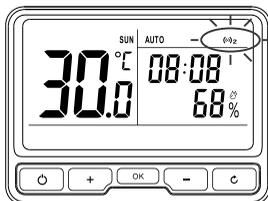
## 2. Instalacija sustava

10

Dodaj termostat skeniranjem QR koda ili utipkavanjem MAC adrese ručno.



Proces uparivanja između termostata i adaptera traje oko 1 minutu. Nakon što su upareni termostat i adapter, ikona (📶) će se pojaviti u gornjem desnom kutu na zaslonu termostata; aplikacijsko sučelje također prikazuje dodatne informacije o termostatu.

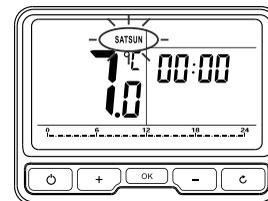
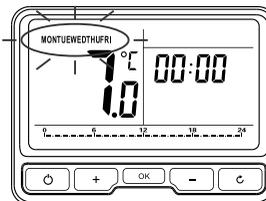


## 3. Podešavanje termostata

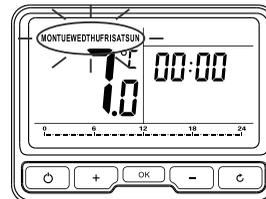
19

2 Unesite 5+2 dana/7 dana/1 dan program kada dan zatreperi, odaberite pritiskom  ili  zatim pritisni  za potvrdu.

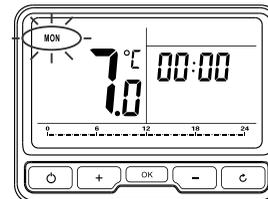
Program 5+2 dana ▼



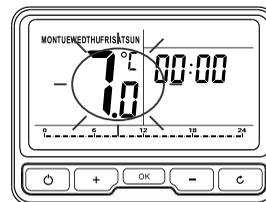
Program 7 dana ▼



Program 1 dan ▼



3 Temperatura treperi u temperaturnom području, pritisni  ili  za podešavanje temperature, zatim pritisni  za potvrđivanje.



### 3.2 Podešavanje programa

#### 3.2.1 Predpodešavanje programa

Termostat dolazi s tvorničkim predprogramiranim postavkama za lakšu upotrebu.

Predpodešen program za radni tjedan

Događaj	1	2	3	4	5	6	7
Vrijeme	00:00	6:30	8:30	12:00	14:00	16:30	22:30
Temperatura	7	20	16	16	16	21	7

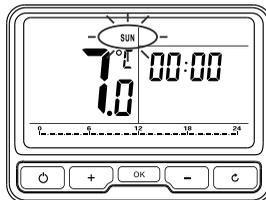
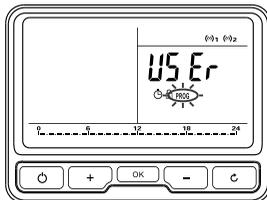
Vikend predpodešen program (Sub., Ned.)

Događaj	1	2	3	4	5	6	7
Vrijeme	00:00	7:00	9:00	12:00	14:00	16:30	23:00
Temperatura	7	20	18	21	18	21	7

#### 3.2.2 Podešavanje predpodešavanja programa

- 1 Pristupi postavkama programa pritiskom  kada **PROG** zatreperi.

Izbornik postavki programa ▼

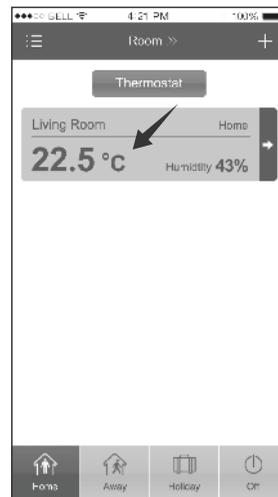


### 3 Ručno uparivanje termostata i adaptera

Priprema: Uključiti adapter u utičnicu, nakon toga će ledica zatreperiti (brzo treperenje ledice označava da odašiljač nije povezan sa prijemnikom i serverom).

Pokrenuti uparivanje odašiljača držeći pritisnuto tipku  dok treptaj ledice ne uspori.

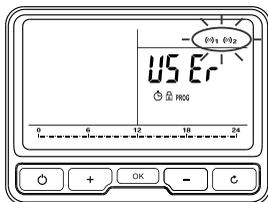
Kada se treptaj uspori termostat je započeo proces uparivanja sa odašiljačem.



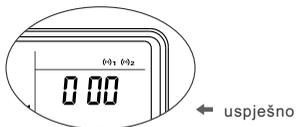
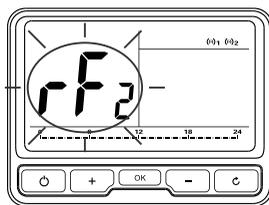
## 2. Instalacija sustava

12

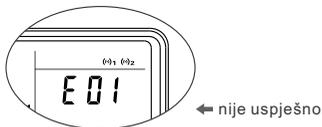
Držite pritisnuto  (5 sec.) za ulazak u izbornik. Kada uđete u izbornik prikazan na slici pritiskom na tipke  ili  izaberite ikone 1 ili 2. Kada ikone trepere potvrdite odabir pritiskom na tipku  tako da započnete postupak RF (radio-frekvencija) uparivanja.



Na RF sučelju uparivanja, pritiskom tipke  ili  izaberite **rf2** prikazan na gornjem lijevom kutu. Kada **rf2** počne treperiti potvrdite odabir pritiskom na  kako bi dali naredbu za uparivanje sa prijemnikom; uparivanje je uspješno ako zatreperi 000 na desnoj strani zaslona, uparivanje je neuspješno ako E01 ili E02 treperi na desnoj strani zaslona, u ovom slučaju, trebate poslati naredbu za uparivanje prijemniku pritiskom  dok uparivanje ne bude uspješno.



← uspješno

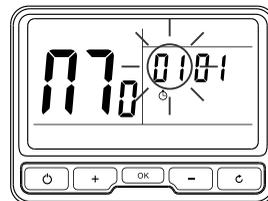


← nije uspješno

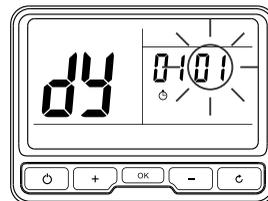
## 3. Podešavanje termostata

17

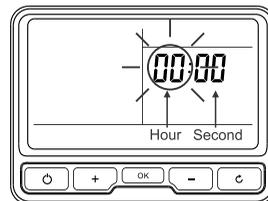
3 Kada **17** se pojavi na temperaturnom području, pritisnite  ili  kako bi odabrali datum zatim pritisnite  za potvrdu.



4 Kada se **dy** pojavi na temperaturnom području, pritisnite  ili  kako bi odabrali datum zatim pritisnite  za potvrditi naredbu.



5 Kada postavke sata zatrepere na vremenskom području, pritiskom na  ili  se postavlja trenutno vrijeme i pritiskom  se potvrđuje.



6 Povratak na prethodni izbornik se ostvaruje pritiskom tipke .

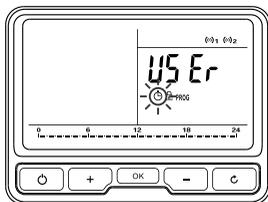
## 3. Podešavanje termostata

16

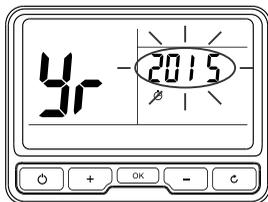
### 3.1 Podešavanje sata

Treba obaviti podešavanje sata kada se termostat koristi prvi puta ili nakon zamjene baterija; automatsko podešavanje sata će biti obavljeno ako je termostat povezan na internet.

- 1 Pristupi izborniku držeći pritisnutu tipku  , pritiskom tipki  ili  izaberite ikonu dok , kada ikona zatreperi potvrdite odabir pritiskom na tipku .



- 2 Prvo postavite godinu nakon pristupa postavkama sata, kada se  ikona prikaže na temperaturnom području. Pritisni  ili  kako bi odabrao trenutnu godinu i zatim pritisnite .



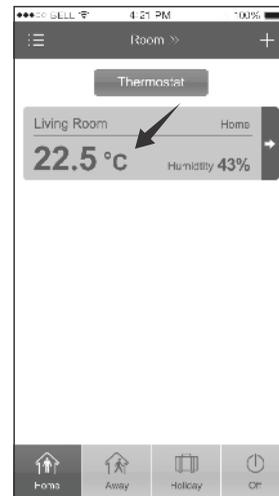
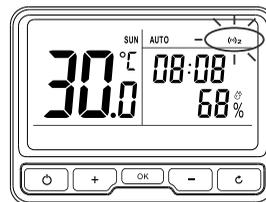
## 2. Instalacija sustava

13

Odašiljač je u uparivačkom načinu rada i nakon što je uparivanje s termostatom uspješno, ako imate više termostata koje treba upariti, možete ih nastaviti uparivati s odašiljačem ručno. (1 odašiljač može komunicirati s 10 termostata u istom trenutku).

Izlazak iz uparivačkog načina rada držeći pritisnutu tipku  dok se ledica ne vrati u način rada prije uparivanja.

Kada se termostat i adapter uspješno upare i njihova RF komunikacija započne normalno,  2 će se prikazati na gornjem desnom kutu zaslona termostata; sučelje mobilne aplikacije također prikazuje dodane informacije termostata.



## 2. Instalacija sustava

14

### 2.3.2 RF testiranje komunikacije

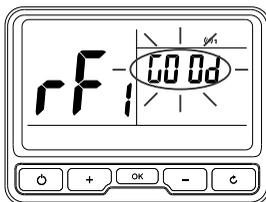
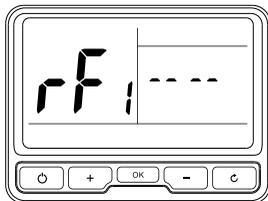
Kako bi osigurali uspješnu RF komunikaciju između termostata i prijemnika, termostat i prijemnik prije korištenja trebaju obaviti RF komunikacijsko testiranje.

#### 1 RF komunikacijsko testiranje između termostata i prijemnika

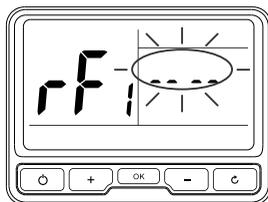
Pristupi RF komunikacijskom testiranju dugim pritiskom na tipku , kada se  $rF_1$  prikazuje na gornjoj lijevoj strani zaslona, pritisni  kako bi testirali RF komunikaciju između termostata i prijemnika.

Dobar rezultat testiranja je ako se pojavi  $000d$  na desnoj strani zaslona.

Ako se na desnoj strani zaslona prikaže  $-- --$  promijenite lokaciju termostata i ponovno obavite testiranje.



↑ dobro



↑ loše

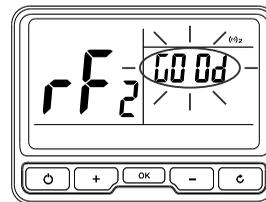
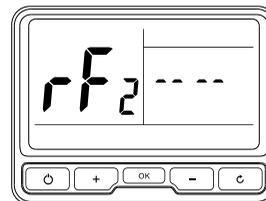
## 2. Instalacija sustava

15

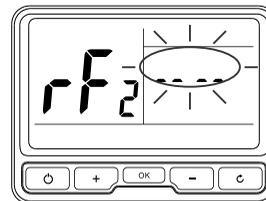
#### 2 RF komunikacijsko testiranje između termostata i prijemnika

Pristupi RF komunikacijskom testiranju dugim pritiskom na , kada  $rF_2$  se prikazuje na gornjoj desnoj strani zaslona, pritisni  kako bi testirali RF komunikaciju između termostata i prijemnika.

Dobar rezultat testiranja je ako se pojavi  $000d$  na desnoj strani zaslona, inače, će se prikazati  $-- --$  na desnoj strani zaslona, u ovom slučaju trebate promijeniti lokaciju termostata i ponovno obaviti testiranje.



← ispravno



← neispravno